



## ???????? ? ??????

- [????????? ??????? \(Grant Deed\) – PDF](https://saclaw.org/wp-content/uploads/2023/04/form-grant-deed-fillable.pdf) (https://saclaw.org/wp-content/uploads/2023/04/form-grant-deed-fillable.pdf)
- [????????? ?? ?????????? \(Quitclaim Deed\) – PDF](https://saclaw.org/wp-content/uploads/2024/10/form-quitclaim-deed.pdf) (https://saclaw.org/wp-content/uploads/2024/10/form-quitclaim-deed.pdf)
- [????????????? ? ??????? ?????? ?????????? ?????????? \(Interspousal Transfer Deed\)- PDF](https://saclaw.org/wp-content/uploads/2023/04/form-interspousal-grant-deed.pdf) (https://saclaw.org/wp-content/uploads/2023/04/form-interspousal-grant-deed.pdf)

## ???? ????????????? ? ??????????????

? ????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??? ????? ?????????????: «????????? ??????????» ? «????????? ?? ??????????» . ?????????????? ?????? ?????????????, ????????? ? ?????????, ?????????, ?????????????????????? « ?????????????? ? ????????? ??????? ????????????? ??????????», ?????????????????? ?????? ?????????? ????????????? ?????????? ??? ????????????? ? ?????????????, ?????????????????? ? ??????? ?????????????? ??????????????????. ?????????? ?????????????? ? ?????????? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ???? ??????????????????.

????????? ??????????

[????????? ?????????? \(https://saclaw.org/resource\\_library/grant-deed/\)](https://saclaw.org/resource_library/grant-deed/) (Grant Deed) ?????????????????, ?????? ?????????, ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????????, ?????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ???? ? ??????????. ?????????? ?????????????????, ??? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ? ???? ?????????????? ????.

????????? ?? ??????????????

[????????? ?? ?????????????? \(https://saclaw.org/resource\\_library/quitclaim-deed/\)](https://saclaw.org/resource_library/quitclaim-deed/) (Quitclaim Deed) (????????? ?????????????? ?????? « ?????????? ??? (quick claim)» ?????????? «quitclaim») ??????????????????, ?????? ???-?? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ? ?????????? ?????????? ??????. ????, ?????????????????????? ??????, ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ??????????, ? ?????? ? ?? ???? ??????????. ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??????????????????, ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ?? ??????????????????????. ????, ?????????????????????? ??????, ?????????????????? ?? ?????? ?????, ?????? ?????????? ??????????, ?? ?? ?????????? ?????????? ??????????.

???????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????

[????????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? \(https://saclaw.org/resource\\_library/interspousal-transfer-deed/\)](https://saclaw.org/resource_library/interspousal-transfer-deed/) (Interspousal Deed) ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????????????????????? ??????????????????

????????? (domestic partners, DP) ??? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????????????????? ??? ?? ??????  
?????????????????. ?????????/????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????  
?? ?????????????? ? ??? ?? ??????, ?? ? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????  
????????????????, ??? ?????????? ?????????????? ?? ??, ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????????????????.

**????????? ??? ?????????? ??? ? ?????? ?????????!**

????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????????, ?????? ??? ?????????????????? ??????????, ?????????? ?  
????????????????? ?????????, ?????????? ? ??????????????, ?????????????? ?????????? ? 2.2. ? ?????????????? ?????????? ??? ??????  
????????????????? ?????????????? ?????????? ??????????????, ?? ? ?????????????????? ???, ??? ??????????, ?????????? ??????????????????????  
?????????????.

? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????, ?????????????? ?  
????????????????????? ?????????? ? ?????? ??????????????????????. ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ??????  
?????????.

????????? ??? ? ??????????????, ?????? ??? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????, ?????????????? ? ?????????????????,  
????????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????, ?????? ?????????,  
????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ? ?????????, ?????????? ?????????? RTF (????????????? ??????????) ? ?????????  
?????????. ?????????????????????????????? ? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????????, ?????? ??????  
????????????????? ?????????????????????.

## **????????????? ??????????????**

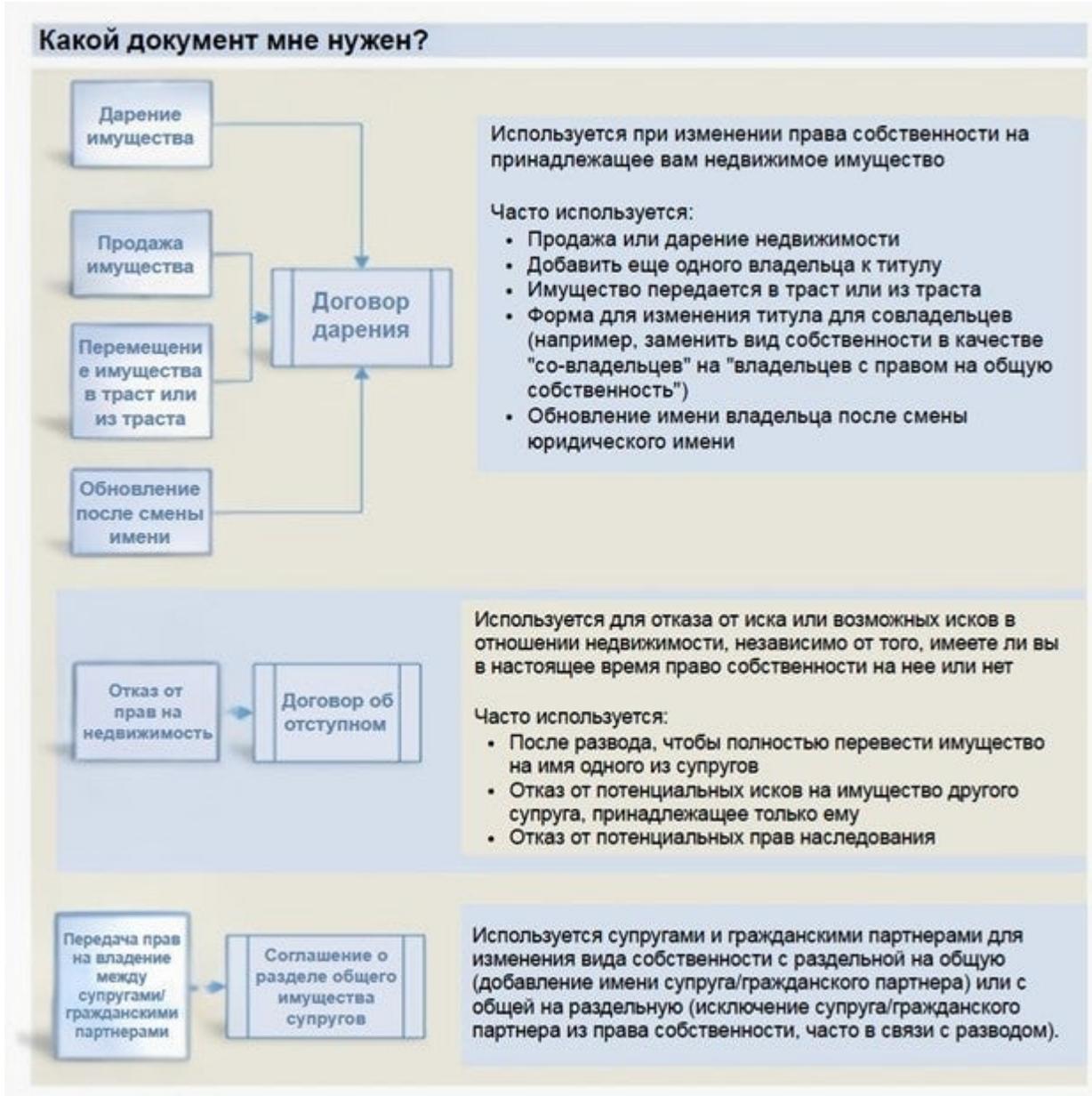
### **1. ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????????**

??? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????. ??? ???? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????,  
????????????????? ? ?????????????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????????????????. ??? ? ? ??????????????,  
????????? ? ?????????? (916) 874-6334.

### **2. ??????????????, ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ?????? ??????????**

????? ?????????? ?????? ??????????????????, ?????????????? ?? ???? ?? ?????????? ??????-???? ? ?????? ??  
?????????????????, ?? ?????? ?????????? ?????? «????????????? ? ??????????» ? «????????????? ?? ??????????????».   
?????????/????????????????? ?????????, ?????????????? ?????????????? ?????? ??????, ?????? ?????????? «????????????? ?  
????????? ?????????? ?????????????? ??????????».

??? ?????-?????, ?????????? ?????????? ??? ? ??????:



### 3. ??????????, ??? ????? ?????????? ??????? ?????? ????????????????

???? ? ?????????????? ?????????? ?????? ??????????????, ?? ??????????? ?? ? ?????? ??? ?? ???????, ??? ?????? ?????????? ?????????? ? ??????, ?????? ??????? (????????????) ?????? ?????? ????????? ???????????????.

????, ?? ??????????? ? ?????? ??????????: ?????????? ??????? ??????

??? ?????? ?????????? ??????? ?????, ? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?????? ?????????????? ??????? ?????? ?? ???????????, ????? ?? ?????????? ?????????? ???-?? ?????? «??????????», «?????» ? ? . ?.



????????? ?????????? ? ?????? ??? ?? ???????

?????? ???? ??????????? ??????? ??? ?????????? ??????? ????????????. ??????????? ??????? ?????????????  
?????????????? ?????????????? ????????. ?????? ?????????, ??? ?????????? ??????????? ? ?????? ??????????????  
?????????? «[??? ?????????????????] ? ?????????? ?????????????? ??????? [????????? ???????] ?? [?????  
????????????? ???????]».

??? ?????????? ??????????? ?? ??????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ???????, ??????????????????  
????????????????? ??????????.

????????? ?????????? ???? ??????? ? ?????????? ??, ?????, ? ?????????? «?????? ??????? ??? ??????????????  
??????????????? ([https://saclaw.org/resource\\_library/adding-or-changing-names-on-property-completing-and-recording-deeds/#forms\\_of\\_title](https://saclaw.org/resource_library/adding-or-changing-names-on-property-completing-and-recording-deeds/#forms_of_title)) » (Forms of  
Title for Multiple Owners ( )).

?????? ??????? ??????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ? ??????????????, ??????????, ??? ?????????? ???  
????????????????????????, ? ??????? ?????????????????? ???????, ??????? ??????? ?? ?????????????? ??? ??????????  
?????????????. ??????????? ?????????? ?????????????????? ??????????????????:

- ?????????????? ?????????????, ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? (? 2022 ??? ? ???????????  
?????? ?????????????? ? ??????? ??????? ?? ?????????? ??????????????????);
- ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????????;
- ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????????;
- ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????? ??????? ?? ??????????????;
- ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????????, ?????? ??? Medi-Cal; ?????????? ? ?????????????????????????, ?????  
? ??????? ?? ?????????????? ??????? ?????????????? ??????????;
- ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????.

????? ? ??? ?????? ?????????? ? ???, ?????? ?????? ??????? ?????????????????, ?????????????????? ? ?????????? ??  
????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ??????????????.

**4. ?????????????? ?????? ?????????? (?? ??????????????????)**

? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ? ??????????.

????????? ?????? ?????????????? ???????, ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??????-????????? ??? ?????????  
?????????????. ??? ?????????????????? ?????????????? ??????????????:

- ?????? ?????????? ?????????????. (??? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ? ??????????????????)
- ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ??????????????. (????????????????? 1,1% ?? ??????????  
????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????????)
- ?????? «?????????????» (????????????? ?????????????? (?????????????), ?????????????????????? ??????????) ??? ?????????? ( ?  
????????), ?????????????????????? ?? ?????? ??????????????????. (????????? ??????? ??? (??????), ??? ???  
????????????? ? ?????????? ?????????? ? ??????????????????)
- ??????? ?????? «????????????????? ??????» (????????? ?????? ?????????????????????? ??????????????, ?????????? ??????  
????????????? ??????????????, ?????????? ??-????????? ?????? ?????????? ??????????????????). ??????: ????? ??  
????????????????? ???, ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????. ?? ?? ?????????? ?????????? ??????

???????? ???? ???? ??????

- ????? ?????, ????? ????? ?????????????? ?????????????(?) ????? (???? ????? ????? ?????????????????? ?? ?????, ?? ????? «????????? ? ????? ? ???? ??????????????????» ?? ??, ?? ?????????? ? ?????, ?? «????? ??????????????????» ?? ????????????? ?????).
- ????????????? ?????????? ?????????????????? (??? ?????? ? ?????? ?????????? ? ??????????????)

### 5. ?????????????(?) ?????????????????? ?????? ??????????????

?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????. ????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????, ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????.

????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????????

### 6. ????????????? ?????????????????????? ?????????? ? ?????? ?????????????????? (Preliminary Change of Ownership Report, 0 PCOR)

PCOR ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??????????????????, ?????? ?????????????? ?????????????? ??????. ?????? ??? ? ?????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????? ? ??????????????????. ?? ?????? ?????????????? [PCOR – ????????? ??? ??????????????????](#) (<http://www.capropeforms.org/counties/Sacramento/form/BOE-502-A/>) ? ?????? Cal Assessor e-Forms. ? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ??????????, ? ?????????? ?????????????? ??????????????????, ?????? ?????????????? ?????????? ??????.

### 7. ?????????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ? ?????????? PCOR ? ?????? ??????????????????

????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? (? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? \$20 ?? ?????????? ?????????? ? \$3 ?? ?????? ?????????????????????? ??????????). ? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? [?????? ?????????????? ?????????/????????????????????](#) (<https://ccr.saccounty.gov/content/ccr/us/en/fees.html#gsc.tab=0>). ??? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ? ?????????? \$75 ?????????? ?????? «? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ??????».

### 8. ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????????, ?????? ?????????? ??????????????, ? ?????? ??????????????

????? ?????????????????? ?????????????? ? ?????? ?????, ??? ?????????????????????? ? ?????? ??????????????????????, ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ??????????????

????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????????, ? ??? ??????:

- ?? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????? ? ?????????? («????????????? Prop 58», ??? ? ?????? ?????? ?????? ?? 15 ?????????? 2021 ?, «????????????? Prop 19», ??? ?????? ?????? ?????? ?????? 15 ?????????? 2021 ?.)
- ?? ?????????????????? (?????????/?????????) ? ?????? (?? ?? ??????????) («????????????? Prop 58», ??? ? ?????? ?????? ?????? ?? 15 ?????????? 2021 ?, «????????????? Prop 19», ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 15 ?????????? 2021 ?.)









????? ??????: ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????

????? ?? ?????????? ??? (?? ?????????? ?????, ? ?????????????? ?????? ??? ??????????), ?????????????? ?????????? ??????????????, ??????????????? ?? ?????? ?????????? ????. ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ([?????? ???], ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? [????????? ???]) ? ?????????? ?????????? ?????? ([ ??????? ???]) ? ?????????? ?????????????? ??????. ?????????????:

?? ??????? ?????????????????????, ?????????????? ?????????????? ?????????????????????,

???????????? Chris Jones, ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? Chris Smith  
(?????????????, ?????????????????????? ?????????? ?? ??????????????????)

????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? Chris Jones (?????? ??????????????, ?????????? ?????????????? ??????????????,  
????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????????)

????????????????? ?????????????? ?????????????? ??????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ??????????????????

? ?????????????? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?? ???  
????????????????? ??????????????????, ?????????? ?????????????????????????????? ??????????????. ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??????,  
????????????????? ?????????????????? ??????????????, ??? ??-????????????????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ?? ???????  
????????????????????? ? ? ?????????? ?????????????????????, ? ??????? ?????, ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?  
????????????????? ?????????????????? ??????? ?????????? (Transfer On Death, TOD). ??? ?????????????????? ?????????????????????????  
????????????????? ???. ??? ? ?????????????????? [????????????????????????? ?????????? ??????????: ?????????????? ?????????????????? ???  
?????????????????](https://saclaw.org/resource_library/affidavits-of-death-transferring-property-without-probate-after-an-owner-dies/) ([https://saclaw.org/resource\\_library/affidavits-of-death-transferring-property-without-probate-after-an-owner-dies/](https://saclaw.org/resource_library/affidavits-of-death-transferring-property-without-probate-after-an-owner-dies/)) ( ) Affidavits of  
Death: Transferring Property without Probate).

?????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ??????????????, ??????? ?????????????????? ? ??????????  
????????????????????, ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??  
????????????????? TOD.

? ?????????????????? ??????? ?????????? ??????? ?????????????????? ??? ??????? ??????????????????, ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????????????  
????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????????  
?????????????????????. ? ?????????????????? ?????????????, ??? ?????? ?? ?????????????????? ??????, ?? ?? ?????????????, ??? ?????????????  
????????? ??????????????????. ??????? ?????????????????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? (????????????? ?????????????),  
????????????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????????? (Grant Deed) ? ?????????????????? ?????? ? ?????????????  
?????????????????????. ??? ??? ??? ??????? ?????????????:

????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????????????????? ??????? ??????????????????????????. ??????? ?????????????????? ?????????  
????? ? ? ?????????????????? ?????????????, ? ? ?????????????????? ?????????????????????? ??????. ?????????????, ?????? Chris Jones ???  
????????????????? ? ??????? ?????????????????????? ??????????????????, ?? ??????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????????? ??  
????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????:

?? ?????????? ?????????????????????????, ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????????????, ?????????????  
????????????????? Chris Leslie Jones  
(?????????????????, ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????)

????????? ?????????? ?????????????? ??? Chris Leslie Jones  
(????? ??????????, ????????? ?????????? ?????????????, ??? ? ? ????????? ????????????? ??????????????)

?? ????????? ???????, ?? ??? ????????????? ?????, ??? Chris ?????? ?????????, ? ? ?????? ????????? ?  
????????????? ?????????????, ?????? ?? ??????????

????????????? ??????????

?? ?????? ?????????? ??????????????, ? ?? ?????? ??????. ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ????????? ?  
?????? ?????????????? ??????????. ?? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ??????????

?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ??????????????, ?????? ??????????????,  
????????????? (????????? ?????????????? ??????????):  
?? 14 ? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? Blackacre, ?? ????????? ?? ?????? ??????  
????????????? ??????, ?????????????????????????? 30 ?????? 1965 ??? ? ?????? 625, ?????????? 013065.

?????????, ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ??? ? ?????? ????? ?  
????????? ?????????????, ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????, ?????? ?????????????? ?? ??????????



- ?????????????????? ??????? ? ? ??????? ??????????????? ? ??????????????.

?????????? ??????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ??????????? ??????? ? ??????????????  
?????????????, ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????. ? ?????????? ?????????? ??????????????? ??????????????  
?????????????: ??????????????? ??????????????, ?????? ????????? ? ?????? ?? ?????????????, ? ?????? ????? ?  
???????????? ??????????????????, ?????????????????? ??????????????????. ? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????, ??? ? ???  
??? ?????????? ?????????????, ??????????? ??? ?????????????? ?????????? ??????, ? ?? ?????????? ?????? ??????????? ?????????  
????????????????????? «??? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? \_\_\_\_\_».

????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????, ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ??????  
?????. ?????????? ?????????????? ??? ?????????????, ?????????? ?????????????? ? ?????? ??????????????. ?????? ? ?????? ?????????????  
??? ?????????????, ?? ?????????? ??????????, ??? ?????????????? “????????????????????? ??????????????”, ? ?? “?????????????????  
?????????????”.

?, **Chris L. Jones**, ??? ??????????????? ?????? ?????????? **Marjorie J. Smith**, ? ?????????????????? ? ??????????????????,  
????????????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ??????????????????????, ?????????????????? **17 ????????? 2024**  
????? ?? ?????? ? ?????????????????? **Marjorie J. Smith**, ?????? ? **24PR001234**, ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????  
?????????????????, ??????????????? ?????????? **Chris L. Jones** ? **Robert A. Smith** ? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????  
?? ??????? ??????????????????????, ??? ???????-????? ??????????????, ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??????, ??????  
??? ??????????????????????????, ??? ??????, ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ???  
??????, ?????? ?? ?????????????????????? ? ??????????, ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????  
????????????????????, ? ?????????????? ?????????????????? ??????????????, ?????????????????????? ? ?????????? ??????????????????, ??????  
?????????????????, ?????????????????, ?????????? ?????????????????? **123 Main St, ???????????????, ???????????????**, ? ?????? ??????  
????????????????? ?????????????? ?????????????? (????????????? ?????????????????? ??????????????)

## ????????????????????? ??????????????????

### ? ???????????????

[????? ?????????-????????????????????? ?????????? ?????????????????? \(http://www.ccr.saccounty.net/\)](http://www.ccr.saccounty.net/)

[????? ?????????? ?????????? ?????????????????? : \(https://assessor.saccounty.gov/us/en/exclusions.html#gsc.tab=0\)](https://assessor.saccounty.gov/us/en/exclusions.html#gsc.tab=0)

- [?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? \(https://assessor.saccounty.gov/us/en/exclusions.html#gsc.tab=0\)](https://assessor.saccounty.gov/us/en/exclusions.html#gsc.tab=0)
- [????????????????? 19 \(????????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????????/????????????? ? ?????????????/????????????/?????????\) \(https://assessor.saccounty.gov/us/en/news/proposition-19.html#gsc.tab=0\)](https://assessor.saccounty.gov/us/en/news/proposition-19.html#gsc.tab=0)

DivorceNet: «[????????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ? ?????????? ??????????](https://www.divorcenet.com/resources/divorce/marital-property-division/interspousal-transfer-grant-deeds-vs-quit-claim-deed) ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? (https://www.divorcenet.com/resources/divorce/marital-property-division/interspousal-transfer-grant-deeds-vs-quit-claim-deed) ?»

«????????? ?????? ???»: ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ? ??????????????????????

?????? ?? ?????????????????????? ??????????????????: [?????? ?????????????? – ?????? ?????????????????? ??????????](https://www.boe.ca.gov/proptaxes/faqs/changeinownership.htm)  
(https://www.boe.ca.gov/proptaxes/faqs/changeinownership.htm)

????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??? ??????  
????????????? ?????????? ?? ?????????????????.

**? ?????????????? ??????????????**

“????????? ? ?????????????????? ? ??????????????” (KFC 170 .Z9 R36, ????????? «????????? ?????? ???»)

??? ??????, ?????????????????? Nolo Press, ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ??????????????,  
????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????????, ?????????????? ?????????????????? ??????  
? ?? ??????????. ? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??????????, ?????????? ??? ?????????????????? ?  
????????????????? ??????????????????, ?????????? ?????? ?????????????????????, ? ?????? ?????????????????????? ?????????? ? ??????????????????. ?  
??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??????????????. ??????, ?????????????? ? ??????????????  
????????????????? ?????????? ??????????, ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? Nolo “????? ?????????????? ?????????????? ? ??????????????????  
.”

**Miller & Starr «???????, ?????????????????? ?????????????????? ? ??????????????????» (Miller & Starr California Real Estate Forms) 0 (KFC 140 .M53)**

????????? 1:133-1:137 ?????????????????? ?????????????????? ??? ??????????????????, ?????????????????????, ?????????????????? ?  
????????????????? ?????????.

**«????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ??????????????????» (California Real Property Practice Forms Manual) 0 (KFC140 .A65 C34)**

??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????, ?????????? ??? ?????????????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?  
????????? ?????????.

[????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? PCOR?](https://www.saclaw.org/resource_library/pcor-tips/) ([https://www.saclaw.org/resource\\_library/pcor-tips/](https://www.saclaw.org/resource_library/pcor-tips/))

????????????????? ? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? PCOR (????????????????????????????? ?????????? ? ?????????  
????????????????????). ?????????????????? ?????? [PCOR ??????????????????](http://www.capropeforms.org/counties/Sacramento/form/BOE-502-A/) (<http://www.capropeforms.org/counties/Sacramento/form/BOE-502-A/>) ???  
????????????????? ?? ? ?????????????????? ??????????, ? ?????????????????? ?????????????????????? (? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????  
). ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? [????????????????? PCOR ??? ?????????? ??????????????????](https://www.saclaw.org/resource_library/pcor-tips/)  
([https://www.saclaw.org/resource\\_library/pcor-tips/](https://www.saclaw.org/resource_library/pcor-tips/)), ? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????????????.

???????

???????



Это имя и адрес лица, которому округ будет отправлять налоговые декларации. Это не обязательно должен быть тот человек, который является владельцем. Например, документы можно отправить управляющему недвижимостью или доверенному лицу.

Запись по требованию от (полное имя):  
[Имя (имена) нового владельца (владельцев)]  
При регистрации отправляйте письма по адресу и налоговые декларации по почте.  
[Имя (имена) нового владельца (владельцев)]  
[Почтовый адрес нового владельца (владельцев)]  
[Почтовый адрес Город, штат, почтовый индекс]

Заполнение графы "Налог на передачу документов":  
1: Введите сумму налога на передачу прав собственности или \$0, если он не взимается.  
2: Введите сумму городского налога, который вы платите, или \$0, если городской налог не применяется. (В округе Сакраменто ни один город не взимает этот налог. Город Сакраменто взимает другой вид налога, обычно, в рамках третьей степени депонирования. С вопросами обращайтесь в городской финансовый отдел)  
3: Используйте полную стоимость, если только в договоре не зафиксирована продажа попечителем траста заложенного под ипотечный кредит имущества кредитору  
4: Отметьте "unincorporated", если адрес расположен в районе, который формально не является городом. Отметьте "city" и заполните соответствующий город, если его нет.  
5: Если вы претендуете на освобождение от уплаты налогов, укажите соответствующий код налогового управления штата Калифорния на первой строке и краткое объяснение на второй строке. В противном случае оставьте пустым.  
6: Подпись: Вы (или ваш агент, если таковой имеется) ставите подпись в последней строке.

### ДОГОВОР ДАРЕНИЯ

1 Налог на трансфер документов: \$ \_\_\_\_\_  
2 Городской налог на трансфер: \$ \_\_\_\_\_  
3  Рассчитывается от полной стоимости передаваемого имущества  
4  Рассчитывается от полной стоимости за вычетом принятых залогов и долгов  
5 Город \_\_\_\_\_   
Неинкорпорированный  
6 Если есть освобождение от уплаты, укажите код налоговой инспекции (R&T): \_\_\_\_\_  
Объяснение: \_\_\_\_\_  
6 Подпись подающего декларацию или агента, определяющего налог

Декларация об освобождении от уплаты пошлины в соответствии с государственным кодексом (Gov't Code 27368.1)  
 Трансфер не облагается пошлиной в соответствии с 27368.1(a)(2):  
 релик трируется одновременно "в семье" с передаваемой налогом на трансфер документов  
 релик трируется одновременно "в семье" с передаваемого помещения владельцу-собственнику  
 Трансфер не облагается пошлиной в соответствии с 27368.1(a)(1):  
 Предельная сумма сбора в размере \$225.00 достигнута  
 Не связано с недвижимостью  
Номер участка оценщика (АРН): \_\_\_\_\_  
[Номер участка оценщика]

За регистрацию большинства документов, не подлежащих обложению налогом за передачу документов (Documentary Transfer Tax, DTT), взимается плата в размере \$75. Вы можете не заполнять этот пункт, если только вы не имеете права на освобождение от уплаты сбора.

Найдите это в текущем документе.

За ценное вознаграждение, получение которого настоящим подтверждается,  
ДАРИТЕЛЬ(И) [Имя (имена) лица, передающего имущество новым владельцам]  
(владельцы, подписывающие договор на недвижимость)  
являющийся владельцем собственности [Обращение к лицу, передающему имущество новым владельцам]  
(форма обращения к нынешнему владельцу (владельцам))

настоящим становится ПОЛУЧАТЕЛЕМ ДАРА  
[Имя (имена) новых владельцев - включите старого владельца, если он остался на правах собственности]  
(новые владельцы, включая нынешних владельцев, если они остаются владельцами собственности)  
[Имя (имена) новых владельцев, если необходима вторая строка]  
(новые владельцы, продолжение)

в качестве [Обращение к лицу, являющемуся новым владельцем]  
(форма обращения к новому владельцу (владельцам))

следующее недвижимое имущество в городе [город], округ [округ]  
Калифорния (включить юридическое описание):  
[Введите юридическое описание, как указано в последнем документе. Если хотите, напечатайте (или сделайте ксерокопию) описание на отдельной странице с надписью "Приложение А", приложите ее и укажите в этом месте "См. Приложение А"]

Примеры дарителя и получателя:  
• Mary Campbell and John Walsh,  
• Than Nguyen, незамужняя женщина  
• Bob Roberts, как доверенное лицо семейного траста Roberts от 1 января 2010 года

Юридическое описание: найдите это в текущем документе. Если есть место, вы можете написать или напечатать описание здесь, но оно может оказаться слишком длинным. В этом случае используйте приведенную выше фразу, а затем сделайте фотокопию, напишите или напечатайте описание из последнего акта на отдельном листе бумаги. Пометьте его как "Приложение А" и прикрепите после страницы с подписями.

(Подпись подающего декларацию)  
[напечатанное или написанное имя]  
Подпишите в присутствии нотариуса.  
[напечатанное или написанное имя второго подписавшего, если таковой имеется]  
(напишите печатными буквами полное имя)



???????? ?? ??????????



**Заполнение поля «Налог на передачу документов»:**

- 1: Введите сумму, указанную в документах. Налог на передачу подлежит уплате или \$0, если есть освобождение от уплаты.
- 2: Введите сумму городского налога, которую вы платите, или \$0, если городской налог не взимается. (В округе Сакраменто ни один город не взимает этот налог. Город Сакраменто взимает другой вид налога, обычно, в рамках третьей депонирования. Если у вас есть вопросы, обратитесь в городской финансовый отдел.)
- 3: Используйте полную стоимость, если только в акте не зафиксирована продажа управляющим трастом кредитором, обеспеченная договором на заложенную собственность траста.
- 4: Отметьте "unincorporated", если адрес расположен в районе, который официально не имеет статуса города. В противном случае, отметьте "city" и укажите соответствующий город.
- 5: Если вы претендуете на освобождение от уплаты налога, укажите применимый код налогового управления штата Калифорния на первой строке и краткое объяснение на второй строке. В противном случае, оставьте поле пустым.
- 6: Подпись: вы (или ваш агент, если таковой имеется) подписываете на последней строке.

Здесь по требованию от (полное имя)  
 [Полное имя(имена) нового владельца(ев)]  
 При регистрации отправляйте письма по адресу и налоговые декларации по почте:  
 [Полное имя(имена) нового владельца(ев)]  
 [Почтовый адрес нового владельца(ев)]  
 [Почтовый адрес: город, штат, почтовый индекс]

Это полное имя и адрес, по которому округ будет отправлять налоговые декларации. Имя не обязательно должно совпадать с именем владельца. Например, их можно отправлять управляющему имуществу или управляющему трастом.

За регистрацию большинства документов, не подлежащих обложению налогом за передачу документов (Documentary Transfer Tax, DTT), взимается плата в размере \$75. Вы можете не заполнять этот пункт, если только вы не имеете права на освобождение от уплаты сбора.

**Договор об отступном**

- 1 Док. Транс. Налог: \$ \_\_\_\_\_  
Городской трансфер. Налог: \_\_\_\_\_
  - 2  Рассчитывается от полной стоимости передаваемого имущества
  - 3  Рассчитывается от полной стоимости за вычетом залогов и долгов
  - 4  Получено освобождение от уплаты налога в соответствии с кодом налоговой инспекции § 11927(a) трансфер активов между супругами в соответствии или в связи с судебным решением или постановлением
  - 5  Другое освобождение: код налоговой инспекции \_\_\_\_\_  
Объяснение: \_\_\_\_\_
  - 6  Неинкорпорированный  Город \_\_\_\_\_
- Подпись подающего декларацию или агента, определяющего налог

Декларация об освобождении от уплаты пошлины в соответствии с государственным кодом (Govt Code, GC) § 27388.1  
 Трансфер не облагается пошлиной в соответствии с GC § 27388.1(a)(2):  
 Трансфер облагается налогом на передачу/друзей/тов  
 Передача жилого помещения в собственность владельца  
 Трансфер не облагается пошлиной в соответствии с GC 27388.1(a)(1):  
 Предельная сумма сбора в размере \$225,00  
 Не связано с недвижимостью

Найдите это в текущем документе.

За ценное вознаграждение, получение которого настоящим подтверждается,  
 [полное имя лица, отказывающегося от прав]  
 (Отказ от части (частей))  
 настоящим я УСТУПАЮ, ОТКАЗЫВАЮСЬ И НАВСЕГДА ПРЕКРАЩАЮ ПРЕТЕНДОВАТЬ в пользу  
 [полное имя лица, отказывающегося от прав]  
 (Получающая сторона (сторона))  
 [город]  
 Следующие описывают реальное недвижимое имущество в городе \_\_\_\_\_  
 округ \_\_\_\_\_ Калифорния (оставить юридическое описание): \_\_\_\_\_

Примеры дарителя и получателя:  
 • Mary Campbell и John Walsh,  
 • Than Nguyen, незамужняя женщина  
 • Bob Roberts, в качестве управляющего трастом семейного траста Roberts Family Trust от 1 января 2010 г.

**Юридическое описание:** найдите это в текущем документе. Если место позволлет, вы можете написать или напечатать это здесь, но это может быть слишком длинно. Если это так, используйте указанную выше фразу, а затем скопируйте, напишите или напечатайте описание из последнего договора на отдельном листе бумаги. Назовите его как «Приложение А» и прикрепите после страницы с подписями.

[Введите юридическое описание, как оно указано в последнем документе. Если вы предпочитаете, напечатайте (или сделайте фотокопию) описание на отдельной странице с надписью «Приложение А», прикрепите и напишите в этом поле «См. Приложение А».]

(Подпись подающего декларацию)  
 [Напечатанное или написанное полное имя]  
 (Напишите печатными буквами полное имя)  
**Подпишите на глазах у нотариуса.**  
 (Напишите печатными буквами полное имя)

Подписывать должен только тот, кто отказывается от ответственности.



?????????? ? ??????? ?????? ?????????? ??????????



**Заполнение поля «Налог на передачу документов»:**

- 1: Введите сумму, указанную в документе. Налог на передачу подлежит уплате или \$0, если есть освобождение от уплаты.
- 2: Введите сумму городского налога, которую вы платите, или \$0, если городской налог не взимается. (В округе Сакраменто ни один город не взимает этот налог. Город Сакраменто взимает другой вид налога, обычно, в рамках третьей стороны депонирования. Если у вас есть вопросы, обратитесь в городской финансовый отдел.)
- 3: Используйте полную стоимость, если только в договоре не зафиксирована продажа попечителем траста заложенного под ипотечный кредит имущества кредитору.
- 4: Поставьте галочку в этом поле, если ваше освобождение от уплаты связано с разводом или юридическим раздельным проживанием.
- 5: Если вы платите \$0 по другой причине, проставьте код налогового управления штата Калифорния, который освобождает вас от уплаты налогов, и краткое объяснение во 2<sup>ой</sup> строке. В противном случае, оставьте поле пустым.
- 6: Отметьте «incorporated», если адрес расположен в районе, который официально не имеет статуса города. В противном случае, отметьте «city» и укажите соответствующий город.
- 7: Подпись: вы (или ваш агент, если таковой имеется) подписываете последнюю строку.

Запись по требованию от (полное имя)  
 [(Полное имя(имена) нового владельца(ев))]  
 При регистрации отправляйте письма по адресу и налоговые декларации по почте:  
 [(Полное имя(имена) нового владельца(ев))]  
 [(Почтовый адрес нового владельца(ев))]  
 [(Город, штат, почтовый индекс)]

Поле для использования регистратором

За регистрацию большинства документов, не подлежащих обложению налогом за передачу документов (Documentary Transfer Tax, DTT), взимается плата в размере \$75. Вы можете не заполнять этот пункт, если только вы не имеете права на освобождение от уплаты сбора.

### СОГЛАШЕНИЕ О РАЗДЕЛЕ ОБЩЕГО ИМУЩЕСТВА СУПРУГОВ

(Освобождение от подоходного и соответствия с Конституцией Калифорнии, статья 13A, раздел 1 и последующие)

1&2  
3  
4  
5  
6  
7

Дни, Трансфер: Налог: 1 Городской трансфер: Налог: 2

Освобождается от полной стоимости передаваемого имущества  
 Рассчитывается от полной стоимости за вычетом залогов и долгов  
 Получено освобождение от уплаты налога в соответствии с кодом налоговой анкеты: § 11821(a) трансфер выставлен между супругами в соответствии или в связи с судебным решением или восстановлением  
 Другое освобождение: Код RST \_\_\_\_\_  
 Объявление: \_\_\_\_\_  
 Неинкорпорированный  Город \_\_\_\_\_

Декларация об освобождении от уплаты пошлины в соответствии с государственным кодексом (Gov't Code, GC) § 27266.5  
 Трансфер не облагается пошлиной в соответствии с GC § 27266.1(a)(2).  
 Трансфер облагается пошлиной на сумму документов  
 Городской налог полагается в собственность, отделений  
 Трансфер не облагается пошлиной в соответствии с GC 27266.1(a)(1)  
 Прочие суммы сбора в размере \$125.00  Не связано с недвижимостью

Найдите это в текущем документе.

Получатель декларации или счета, определяющего налог  
 [(Номер участка оценщика)]

Номер участка оценщика (APN)  
 [(Номер участка оценщика)]

Отметьте поле, в котором описано, для чего предназначен этот договор.

Это трансфер собственности между супругами, а не между владельцем и соответствием с разделом 6141 Кодекса о подоходном и налогах. Получатель проверит применимые освобождения от уплаты налогов.

Передача управляющему траста для выделенного использования супругам или переключением супругам умершего передающего лица, или управляющим такого траста супруги-учредители траста.  
 Трансфер от одного супруга другому супругу.  
 Трансфер или поставка  
 Создание  
 Передача юридическим реструктуризации  
 Другое: \_\_\_\_\_

**Почему так много строк для заполнения? Этот раздел подтверждает, что стоимость вашего имущества не будет пересматриваться, поскольку акт подходит под критерий трансфера между супругами.**

Если этот документ изменит право собственности на имущество,  
 • которое принадлежало только одному супругу или  
 • на которое один из супругов потратил деньги во время брака (покупка, оплата кредита, ремонт жилья и т.д.)  
 Это подтверждает, что вы намеренно изменяете права на общую собственность, влияющие на развод и наследование.

Отметьте при создании отдельного имущественного интереса супруга получателя гранта: Настоящим дарителем, являющимся супругом получателя, намерен передать все права, титулы и проценты, принадлежащие дарителю, как общие, так и выделенные, в отношении описанного здесь имущества вынужденно в качестве его единственной и отдельной собственности.  
 ДАРИТЕЛЬ(И) [(Имя супруга (супруги), отказывающегося от прав)] настоящим дарит (или) переключает [(tên của vợ/chồng hay vợ/chồng tiếp nhận)] в качестве [(Имя получающего супруга (супруги))]  
 следующее недвижимое имущество в городе [(название города)] округ [(название округа)] Калифорния (включить юридическое описание):

**Юридическое описание: найдите в текущем документе. Если место позволяет, вы можете написать или напечатать это здесь, но это может быть слишком длинно. Если это так, используйте указанную выше фразу, а затем скопируйте, напишите или напечатайте описание из последнего договора на отдельном листе бумаги. Назовите его как «Приложение А» и прикрепите после страницы с подписями.**

См. прилагаемый экспонат "А"  
 \_\_\_\_\_  
 (Подпись передающего декларацию)  
 [(Имя первого подписавшего)]  
 \_\_\_\_\_  
 Проставьте подпись и дату на глазах у нотариуса.  
 \_\_\_\_\_  
 (Подпись передающего декларацию)  
 [(Имя второго подписавшего, если таковой имеется)]  
 \_\_\_\_\_  
 (Напишите печатными буквами полное имя)

